

## Instrucciones para Solicitar Comidas Escolares Gratuitas y a Precio Reducido 2022-2023

Por favor, siga las instrucciones para llenar la solicitud para recibir comidas escolares gratuitas o a precio reducido. Entregue sola una solicitud por hogar, aún si los niños en el hogar asisten a más de una escuela en el Distrito Escolar de Pasadena. Use un **bolígrafo** (no un lápiz) para llenar la solicitud. Debe llenar la solicitud completamente para que el Departamento de Nutrición pueda determinar si los niños en su hogar califican para recibir comidas escolares gratuitas o a precio reducido. **Una solicitud incompleta no puede ser aprobada.** Póngase en contacto con el Departamento de Nutrición al 713-740-0146 o 713-740-0093 o correo electrónico a [nutritionservices@pasadenaisd.org](mailto:nutritionservices@pasadenaisd.org) con sus preguntas.

### Parte 1 A: Liste a TODOS los Miembros del Hogar, Infantes, Niños y Estudiantes Hasta el Grado 12.

- **Liste** el nombre de cada niño.
  - Escriba en letra de imprenta el primer nombre, la inicial del segundo nombre y apellido para cada niño del hogar en los espacios. Fecha de nacimiento, nombre de escuela y número de estudiante es (opcional). Si hay más niños en el hogar que líneas en la solicitud, use otra solicitud para escribir los nombres adicionales.
  - Incluya todos los miembros del hogar de 18 años de edad o menores que están apoyados por los ingresos del hogar. Los niños no tienen que ser parientes para ser un miembro del hogar.
- **Marque** la casilla si el niño es un estudiante en el Distrito Escolar de Pasadena.
- Incluya el grado del niño si está en la escuela.
- **Marque** la casilla correspondiente si el niño califica para recibir comida escolar gratuita como: un niño adoptivo temporal (foster child); un participante en los programas Head Start (incluso Early Head Start) o como un niño identificado sin hogar, ser migrante o ser fugitivo.
  - La casilla marcada "Adoptivo Temporal (Foster)" significa que una agencia de cuidado temporal o una corte ha colocado el niño en su hogar. Los niños adoptivos temporales (foster children) que viven en el hogar pueden ser considerados como miembros del hogar y puede incluirlos en la solicitud. Si va a entregar la solicitud sola para los niños adoptivos temporales, llene la Parte 1, ignore la Parte 2 y llene la Parte 3.
- Ingresos de los Niños del Hogar
  - Reporte todos los **ingresos regulares por frecuencia para cada niño** que recibe ingreso.

### Ponga los Ingresos de los Adultos en la Parte 2B.

Reporte todos los ingresos regulares por frecuencia para cada niño que recibe ingreso.

La tabla "Fuentes de Ingresos para Niños" (a la derecha) incluye información adicional y describa los ingresos que usted necesita poner en esta parte de la solicitud.

Fuentes de Ingresos Para Niños	
<b>Sueldo de Trabajo</b>	• Por ejemplo: Un niño tiene un trabajo y gana un sueldo o pago.
<b>Seguro Social, Beneficios por Discapacidad</b>	• Por ejemplo: El niño es ciego o discapacitado y recibe beneficios de Seguro Social.
<b>Seguro Social, Beneficios para Sobrevivientes</b>	• Por ejemplo: El padre o madre tiene una discapacidad, está jubilado, o fallecido, y su niño recibe beneficios del Seguro Social.
<b>Ingresos de Otras Fuentes</b>	• Por ejemplo: Un niño recibe un ingreso de fondos de jubilación privados, de la anualidad, o un de un fideicomiso.

## B. Participación en Programa de Elegibilidad

Si todos los miembros del hogar participan en los siguientes programas- Adoptivo Temporal (Foster), Head Start, Sin hogar (Homeless), Migrante (Migrant), o Fugitivo (Runaway) ignore la Parte 2 y llene la Parte 3.

**SNAP, TANF AND FDIPIR:** ¿Si algunos miembros del hogar (incluya a usted mismo) recibe beneficios bajo el Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP), Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) o del Programa de Distribución de Alimentos en Reservaciones Indígenas (FDPIR)?

Si algún miembro del hogar recibe beneficios de SNAP o TANF, reporte el número de Determinación de Elegibilidad (EDG, por sus siglas en inglés) en el espacio.

Si algún miembro del hogar recibe beneficios bajo el Programa de Distribución de Alimentos en Reservaciones Indígenas (FDPIR), marque la casilla que indica su participación. El Departamento de Nutrición estará en contacto con usted para obtener documentación de su participación en este programa (FDPIR). Si algún miembro del hogar recibe beneficios de SNAP, TANF o de FDIPIR ignore la Parte 2 y llene la Parte 3.

### Parte 2: Declare el Ingreso de Todos los Miembros del Hogar.

#### Sección A. Los Últimos Cuatro Dígitos del Número de Seguro Social (SSN) del Adulto en el Hogar.

- Escriba los últimos cuatro dígitos del número de Seguro Social (SSN) de la persona llenando la solicitud o marque la casilla para indicar que no tiene un SSN. No se requiere un número de Seguro Social para solicitar los programas.

#### Sección B. Ingresos de los Adultos en el Hogar, (Incluya a Usted Mismo, pero no a los Menores)

- Escriba el primer nombre y apellido de cada adulto del hogar en los espacios. Si hay más adultos en el hogar que líneas en la solicitud, use otra solicitud para poner los nombres adicionales. No incluya los ingresos de los niños del hogar en esta sección. **Ponga los ingresos de los niños en Parte 1A.**
  - Incluya todos los adultos que viven en el hogar y comparten ingresos y gastos, aun si el adulto no es pariente o no recibe su ingreso propio.
  - No incluya las personas que vivan con usted pero que son económicamente independientes, es decir, alguien que no está siendo apoyado por los ingresos del hogar, ni contribuye una parte de sus ingresos propios al hogar.
- Reporte el monto de los ingresos que el adulto recibe en la columna apropiada (que indica el tipo del ingreso): Sueldo de trabajo, Asistencia Pública/Manutención de Niños/Pensión Alimenticia, Pensiones/Jubilación/Seguro Social/SSI, Otros Ingresos.
  - Reporte solo el ingreso bruto total y escríbalo en dólares totales (redondeados sin incluir centavos). El ingreso bruto es el monto que usted gana antes de que le descuenten los impuestos y las deducciones. No es el dinero que lleva a casa. Asegúrese que el ingreso bruto reportado en la solicitud no se ha reducido por los impuestos, la prima de seguros u otras deducciones. La tabla "Fuentes de Ingresos para Adultos" incluye información adicional y describa los ingresos que usted necesita poner en esta parte de la solicitud. Puede incluir los niños adoptivos temporales (foster children) como miembros del hogar, pero no se requiere. Escriba "0" Si no hay ingresos que reporta. Si deja los espacios de ingresos en blanco, se considerarán como "0". Si pone un "0" o deja un espacio en blanco, está certificando (declarando) que no hay ingresos que reportar. Si se enteran los oficiales de la escuela que los ingresos del hogar se han reportado incorrectamente, la solicitud será verificada por causa.

- Rellene el Círculo con la frecuencia en que se recibe el ingreso.

- ❖ Semanal
- ❖ Cada 2 Semanas
- ❖ Dos Veces por Mes
- ❖ Mensual
- ❖ Anual

#### Sección C. Total de Miembros del Hogar

- Reporte todos los niños y adultos que viven en el hogar. Este número TIENE que ser igual a el total de miembros del hogar que puso en la Parte 1 y Parte 2. Es muy importante que ponga a todos los miembros del hogar ya que el número de miembros en el hogar determina su elegibilidad.

### Parte 3: Ponga la Información de Contacto y Firma (de Adulto). Regrese la solicitud al Departamento de Nutrición, 1515 Cherrybrook, Pasadena, TX 77502, por fax 713-740-4018, por correo electrónico [nutritionservices@pasadenaisd.org](mailto:nutritionservices@pasadenaisd.org) o regrese a la escuela del niño.

- Lea la declaración de certificación.
- Escriba su dirección actual y la información de contacto en los espacios. No se requiere el número de teléfono y/o un correo electrónico (son opcionales), pero nos ayudarían a ponernos en contacto con usted más rápidamente. Si no tiene una dirección permanente, esto no quiere decir que sus hijos no son elegibles para recibir comida escolar gratuita o de precio reducido.
- Escriba en letra imprenta en el espacio el nombre del adulto que ha llenado la solicitud, firmé la solicitud, y ponga la fecha de hoy en el espacio apropiado.

Todas las solicitudes tienen que estar firmadas por el adulto del hogar quien ha llenado la solicitud. Al firmar la solicitud, el miembro del hogar certifica (declara) que toda la información ha sido reportada de una manera completa y verdadera. Antes de que llene esta sección, lea la declaración de privacidad y la declaración de derechos civiles en la carta del padre/madre o guardián para comida gratuita o a precio reducido.

Fuentes de Ingresos Para Adultos	
<b>Ingresos del Trabajo</b>	Tipos generales de ingresos <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sueldo, pago, bonos en efectivo</li> <li>• Pagos por huelga</li> </ul> Fuerzas Armadas de EE. UU <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subsidios de vivienda/ropa/comida fuera de la base militar</li> <li>• Pago (sueldo) básico y bonos en efectivo (no incluya el sueldo de combate, ni el FSSA, ni los subsidios privados de vivienda.)</li> </ul> Trabajador Independiente <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingreso neto de trabajo por cuenta propia (granja o negocio)—se calcule restando los costos de su negocio de las entradas totales o ingreso bruto</li> </ul>
<b>Asistencia pública/Manutención de niños/Pensión alimenticia</b>	(No ponga algún valor de beneficios en efectivo de cualquier asistencia pública que no está indicado en la tabla.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• La pensión alimenticia</li> <li>• Asistencia en efectivo del gobierno local o del estado</li> <li>• Pagos de manutención de niños—Si recibe ingreso de manutención de niños o de la pensión alimenticia, solo reporte los pagos recibidos por órdenes judiciales. Los pagos informales y regulares deben ser reportados como "Otros Ingresos" en la siguiente sección.</li> <li>• Pago por desempleo</li> <li>• Compensación laboral</li> </ul>
<b>Pensiones/Jubilación/Seguro Social (SSI)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anualidades</li> <li>• Ingreso de fideicomiso o de herencia</li> <li>• Pensión privada o por discapacidad</li> <li>• Seguro Social (incluya la jubilación de ferrocarriles y los pagos de la enfermedad pulmonar del minero)</li> <li>• Seguro Social (SSI)</li> <li>• Beneficios para Veteranos</li> </ul>
<b>Otros Ingresos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingresos de Intereses</li> <li>• Ingreso de Inversiones</li> <li>• Pagos regulares en efectivo fuera del hogar</li> <li>• Ingresos de Alquiler</li> </ul>

Pautas Federales de Elegibilidad de Ingresos para Comidas a Precio Reducido					
Miembros en el hogar	Anual	Mensual	Dos veces por mes	Cada dos semanas	Semanal
1	\$25,142	\$2,096	\$1,048	\$967	\$484
2	\$33,874	\$2,823	\$1,412	\$1,303	\$652
3	\$42,606	\$3,551	\$1,776	\$1,639	\$820
4	\$51,338	\$4,279	\$2,140	\$1,975	\$988
5	\$60,070	\$5,006	\$2,503	\$2,311	\$1,156
6	\$68,802	\$5,734	\$2,867	\$2,647	\$1,324
7	\$77,534	\$6,462	\$3,231	\$2,983	\$1,492
8	\$86,266	\$7,189	\$3,595	\$3,318	\$1,659
<b>Para cada miembro adicional de la familia, aumente:</b>					
	+ \$8,732	+ \$728	+ \$364	+ \$336	+ \$168